

Title (en)  
Process for making a multicore connection cable watertight

Title (de)  
Verfahren zum Abdichten eines vieladrigen Verbindungskabels

Title (fr)  
Procédé pour rendre étanche un câble de liaison multibrins

Publication  
**EP 1463149 A1 20040929 (FR)**

Application  
**EP 04290765 A 20040323**

Priority  
FR 0303610 A 20030325

Abstract (en)  
The method involves removing a sheath (3) of a cable to set a lug of connection or to join an end of strands (2) of this cable to strands of other cables to form a splice. The strands of the cables are soldered by depositing a fixed quantity of a resin with high wetting ability with respect to a metal of the strands so as to fill capillary interstices between the strands. Independent claims are also included for the following: (a) a water-tight multi-strand cable; and (b) an electric control system for an equipment of a motor vehicle.

Abstract (fr)  
Procédé pour rendre étanche un câble, notamment de mise à la masse (1), comportant une pluralité de brins métalliques souples (2) entourés par une gaine isolante de protection (3), caractérisé en ce qu'il consiste, après avoir dénudé une extrémité des brins par enlèvement localisé de la gaine du câble pour y sertir une cosse de connexion (4) ou pour réunir ladite extrémité par soudure à l'extrémité également dénudée des brins d'autres câbles pour former une épissure, à réaliser le sertissage de la cosse ou la soudure des brins des câbles en déposant de préférence simultanément sur et entre ces brins une quantité déterminée d'une résine (25) à forte mouillabilité vis-à-vis du métal de ces brins et de leur gaine, afin de remplir les interstices capillaires entre ceux-ci et/ou leur gaine pour rendre le câble de mise à la masse étanche en direction de son extrémité opposée et insensible à l'oxydation dans la zone du sertissage. <IMAGE>

IPC 1-7  
**H01R 4/18**; **H01R 13/52**

IPC 8 full level  
**H01R 4/18** (2006.01); **H01R 13/52** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**H01R 4/187** (2013.01); **H01R 13/5216** (2013.01)

Citation (search report)  
• [X] DE 4117016 A1 19911212 - YAZAKI CORP [JP]  
• [X] US 6334798 B1 20020101 - USHIJIMA HITOSHI [JP], et al  
• [X] EP 1235305 A2 20020828 - YAZAKI CORP [JP]  
• [A] US 2002127915 A1 20020912 - KONDO MASAYUKI [JP]  
• [A] EP 1098086 A1 20010509 - CLEMENTS MFG L L C [US]

Cited by  
FR2929048A1; FR2910693A1; FR2910694A1; FR2932021A1; FR2947105A1; WO2009125113A3; WO2009156653A1

Designated contracting state (EPC)  
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

DOCDB simple family (publication)  
**EP 1463149 A1 20040929**; **EP 1463149 B1 20070516**; AT E362661 T1 20070615; DE 602004006458 D1 20070628; DE 602004006458 T2 20080117; ES 2282818 T3 20071016; FR 2853151 A1 20041001

DOCDB simple family (application)  
**EP 04290765 A 20040323**; AT 04290765 T 20040323; DE 602004006458 T 20040323; ES 04290765 T 20040323; FR 0303610 A 20030325